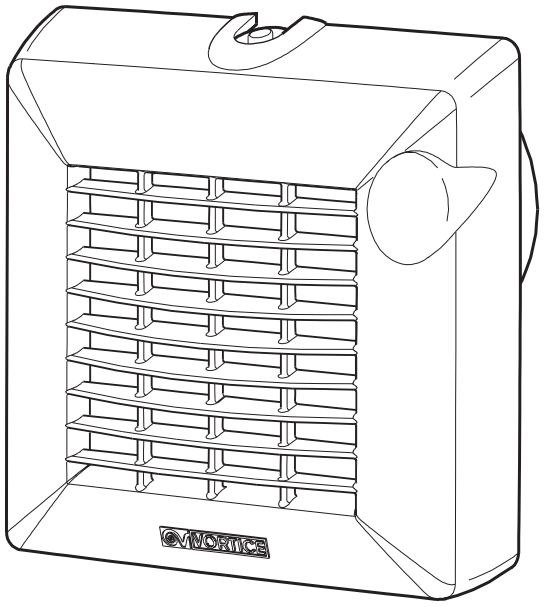
Библиотека СОК

Руководство по монтажу и эксплуатации

PUNTO VORTICE

M 100 - M 120 - M 150 - M 100 12 B



ИЗГОТОВЛЕНО В ИТАЛИИ – COD.5.171.084.768 **16/10/2000**

Внимательно прочтите настоящее руководство, прежде чем пользоваться электроприбором. Компания Vortice не может нести ответственности за любые повреждения имущества или травмы, вызванные несоблюдением предостережений и указаний, содержащихся в настоящем документе. При соблюдении приведенных указаний гарантируются долгий срок службы и механическая надежность прибора. Рекомендуется хранить это руководство в надежном месте, чтобы в дальнейшем, при необходимости, можно было им воспользоваться.

Содержание

Краткое описание и назначение 2
Техника безопасности 3
Защита оборудования 3
Модели 5
Монтаж 6
Регулировка таймера 9
Чистка 10
Дополнительные принадлежности 11
Поиск и устранение неисправностей 12
Положение фиксатора кабеля 12

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ

Настоящий аппарат компании Vortice представляет собой высокотехнологичный винтовой вентилятор, предназначенный для вытяжки воздуха из помещений малого и среднего размера.
Исполнения прибора «LL» имеют электродвигатель с шариковыми подшипниками, которые гарантируют механическую надежность в течении по меньшей мере 30 000 часов работы и низкий уровень шума.
Все модели имеют брызгозащищенное исполнение и степень защиты IPX4, и поэтому идеально подходят для работы в условиях повышенной влажности.
Максимальные производительность и долговечность гарантируются только при правильном применении аппарата и соблюдении приведенных далее указаний и рекомендаций.

<u>Осторожно</u>! Данный символ указывает на необходимость соблюдения осторожности для предотвращения травмы.

- Не допускается использование электроприбора для любых других целей, кроме оговоренных в настоящем руководстве.
- После извлечения электроприбора из упаковки следует убедитесь в его исправности. В случае сомнений следует обратиться к квалифицированному специалисту. Не оставляйте упаковочные материалы в пределах досягаемости для детей.
- Аналогично использованию любых других бытовых электроприборов, при эксплуатации настоящего устройства следует соблюдать следующие основные правила:
  - Никогда не дотрагиватесь до электроприбора мокрыми или влажными руками.
  - Никогда не дотрагивайтесь до электроприбора, будучи босиком.
  - Не разрешайте пользоваться электроприбором детям или умственно неполноценным людям.
- Не допускается эксплуатация электроприбора в случае присутствия в воздухе паров легковоспламеняющихся веществ (спирта, инсектицидов, бензина и т. п.)
- Следует принять особые меры для предотвращения утечек топочных газов из приборов с открытой системой сжигания топлива.

<u>Внимание</u>! Данный символ указывает на необходимость соблюдения осторожности для предотвращения повреждения электроприбора.

- Не допускается вносить какие-либо изменения в конструкцию электроприбора.
- Не допускается подвергать электроприбор неблагоприятным атмосферным воздействиям (дождь, солнце и т.п.).
- Монтаж электроприбора должен производиться только квалифицированным специалистом.
- Рекомендуется регулярно проводить осмотр электроприбора с целью обнаружения внешних дефектов. В случае их обнаружения запрещается пользоваться аппаратом и следует немедленно обратиться в сервисный центр компании Vortice.
- Электросеть, к которой подсоединяется электроприбор, должна удовлетворять требованиям действующих нормативных документов.
- Так как электроприбор имеет двойную электроизоляцию, его заземление не требуется.
- Номинальная мощность электрической сети, к которой подключается электроприбор, должна быть не меньше максимальной мощности электроприбора. В противном случае следует обратиться к квалифицированному электрику для принятия соответствующих мер.
- При монтаже электроприбора следует использовать многополюсный выключатель с расстоянием между контактами не менее 3 мм.
- Всасываемый воздух не должен содержать никаких жировых веществ, сажи, химических реактивов, агрессивных веществ или взрыво- или пожароопасных смесей.
- Вытяжной вентилятор Vortice рассчитан на выпуск воздуха либо непосредственно наружу здания, либо через короткий воздуховод (не более 4 м), к которому должен подсоединяться только этот аппарат. Воздуховод с высоким противодавлением приведет к снижению эффективности вытяжного устройства.

- Для эффективного функционирования электроприбора требуется соответствующий приток в комнату свежего воздуха. Если в помещении, которое вентилируется прибором, установлены газовый водонагреватель, газовая плита и т.п., которые забирают воздух для горения из этого же помещения, то количество приточного воздуха в помещение должно обеспечивать эффективную работу и устройств с процессом горения, и вытяжного вентилятора.
- Не допускается накрывать или иным способом перекрывать впускные и выпускные отверстия электроприбора.
- Монтаж электроприбора должен быть произведен таким образом, чтобы при эксплуатации была исключена возможность попадания в рабочее колесо со сторон выпуска каких-либо предметов. Если это невозможно, то должна быть установлена специальная защитная решетка.
- В случае падения или любого сильного удара электроприбора его должен немедленно проверить квалифицированный специалист.
- Если электроприбор не работает или работает неправильно, то его следует отключить сетевым выключателем. После этого следует немедленно обратиться в сервисный центр компании Vortice. При необходимости ремонта удостоверьтесь, что будут использоваться только оригинальные запасные части компании Vortice.
- Если принимается решение о демонтаже электроприбора, то необходимо отключить его сетевым выключателем и отсоединить от электросети. Необходимо хранить электроприбор в недоступном для детей или умственно неполноценных людей месте, поскольку он может представлять для них опасность..
- Не допускается применение электроприбора для побуждения процесса горения в газовых водонагревателях, плитах и т.п. Не допускается также выпуск воздуха из электроприбора в воздуховоды с горячими газами от этих приборов.

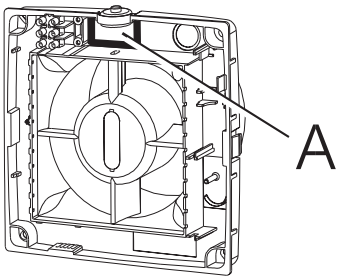
ПРИМЕЧАНИЕ:

При монтаже вытяжного устройства на том месте, где заканчивается плитка, для компенсации разности уровней между стеной прибором следует установить прокладку. В противном случае аппарат не будет функционировать должным образом.

Возможен потолочный монтаж изделия.

Чтобы гарантировать степень защиты от воздействия окружающей среды IPX4, необходимо установить между поверхностью потолка и прибором специальную прокладку, входящую в комплект, поставляемый по отдельному заказу.

<u>Проследите за тем, чтобы при потолочном монтаже аппарат не был смонтирован без прокладки.</u>



Технические параметры электрической сети, к которой подключается прибор, должны соответствовать техническим данным, указанным на его паспортной табличке A.

СТАНДАРТНАЯ МОДЕЛЬ Punto Vortice, ОБЫЧНОЕ / АВТОМАТИЧЕСКОЕ ИСПОЛНЕНИЕ

Эти модели включаются внешним переключателем. В автоматическом исполнении жалюзи воздушного клапана открываются через несколько секунд после включения прибора.

МОДЕЛЬ Punto Vortice TIMER, ОБЫЧНОЕ / АВТОМАТИЧЕСКОЕ ИСПОЛНЕНИЕ

Таймер в этих моделях имеет заводскую уставку на минимальное значение в 3 минуты. Таймер может быть перенастроен на значение от 3 до 20 минут поворотом подстроечного элемента (см. рис. 14).

Прибор автоматически включается через несколько секунд после включения освещения и продолжает работать в течение установленного интервала времени после выключения освещения.

МОДЕЛЬ Punto Vortice PIR, ОБЫЧНОЕ / АВТОМАТИЧЕСКОЕ ИСПОЛНЕНИЕ

В электрической схеме данных моделях предусмотрен датчик движения, который включает прибор на установленный период времени (в диапазоне от 3 до 20 минут) каждый раз, когда в контролируемое помещение входит человек (см. рис. 17).

МОДЕЛЬ Punto Vortice Pull Cord, ОБЫЧНОЕ / АВТОМАТИЧЕСКОЕ ИСПОЛНЕНИЕ

В этих моделях предусмотрен ручной выключатель с тяговым шнурком для включения и отключения прибора.

МОДЕЛЬ Punto Vortice T HCS, ОБЫЧНОЕ / АВТОМАТИЧЕСКОЕ ИСПОЛНЕНИЕ

В данных моделях установлен гигростат с предварительной настройкой на включение вентилятора, если значение относительной влажности в помещении превышает 65%. В этих моделях также предусмотрен таймер отключения, значение уставки которого может быть установлено в диапазоне от 3 до 20 минут с помощью подстроечного элемента (см. рис.15).

Прибор автоматически включается через несколько секунд после включения освещения и продолжает работать в течение установленного интервала времени после отключения освещения.

МОДЕЛЬ Punto Vortice MHC, ОБЫЧНОЕ / АВТОМАТИЧЕСКОЕ ИСПОЛНЕНИЕ

В этих моделях предусмотрена микропроцессорная система управления влажностью MHC. Прибор настроен таким образом, что он включается при температуре в помещении более 20°C и относительной влажности более 65%. Микропроцессор обеспечивает непрерывное управление состоянием воздуха в помещении, определяя значения температуры и относительной влажности, а также рассчитывая среднюю температуру воздуха за 48 часов. Эта последовательность действий позволяет микропроцессору автоматически задавать оптимальное время работы прибора. В этой модели также предусмотрен таймер отключения, который с помощью подстроечного элемента может быть настроен на время работы от 3 до 20 минут (см. рис.16).

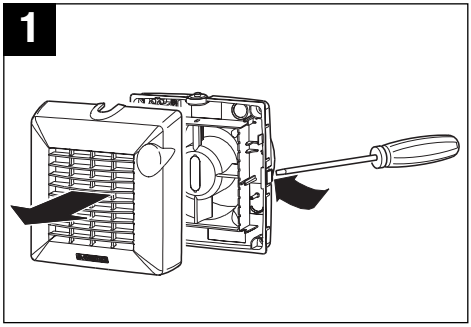
МОДЕЛЬ Punto Vortice 12 VOLT, ОБЫЧНОЕ / АВТОМАТИЧЕСКОЕ ИСПОЛНЕНИЕ
ВНИМАНИЕ! ДЛЯ ДАННОГО ИСПОЛНЕНИЯ НАСТОЯТЕЛЬНО РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРИМЕНЯТЬ ТОЛЬКО ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ С НАПРЯЖЕНИЕМ 12 В КОМПАНИИ VORTICE.
Данные аппараты имеют класс защиты от поражения электрическим током III. Это означает, что для питания прибора применяется очень низкое безопасное напряжение. Безопасность во время эксплуатации гарантируется только в том случае, если изделия подключены к источникам питания GA 12V - 12V T - 12V P - 12V MHC - 12V HCS компании VORTICE.

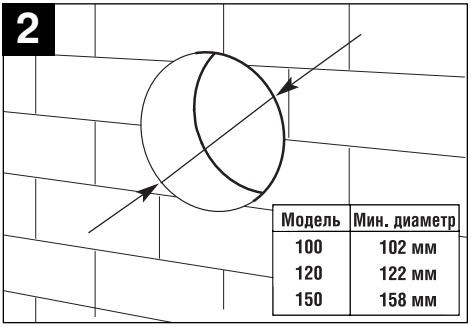
	ДИАМЕТР	СТАНДАРТНАЯ МОДЕЛЬ	TIMER	PIR	PULL CORD	T HCS	MHC	12 V
ОБЫЧНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ	∅ 100 мм	●	●	●	●	●	●	●
	∅ 120 мм	●	●	●	●	●	●	–
	∅ 150 мм	●	●	●	●	●	●	–
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ИСПОЛНЕНИЕ	∅ 100 мм	●	●	●	●	●	●	●
	∅ 120 мм	●	●	●	●	●	●	–
	∅ 150 мм	●	●	●	●	●	●	–

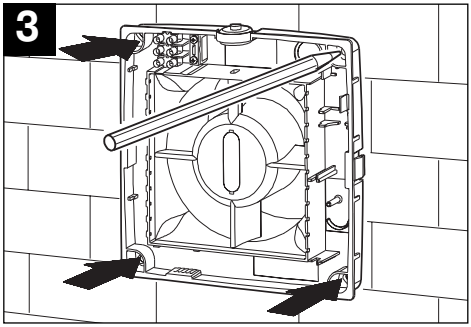
		ДИАМЕТР	СТАНДАРТНАЯ МОДЕЛЬ	TIMER	PIR	PULL CORD	T HCS	MHC
С УВЕЛИЧЕННЫМ СРОКОМ СЛУЖБЫ	ОБЫЧНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ	∅ 100 мм	●	●	●	●	●	●
		∅ 120 мм	●	●	●	●	●	●
		∅ 150 мм	●	●	●	●	●	●
	АВТОМАТИЧЕСКОЕ ИСПОЛНЕНИЕ	∅ 100 мм	●	●	●	●	●	●
		∅ 120 мм	●	●	●	●	●	●
		∅ 150 мм	●	●	●	●	●	●

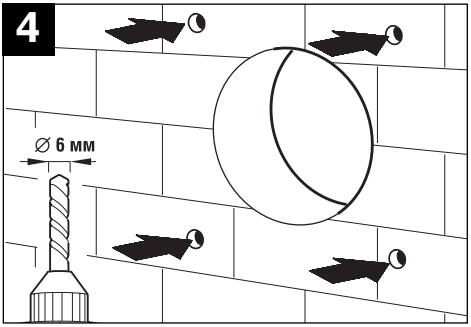
Здесь представлен полный список моделей Punto Vortice. Не во всех странах можно заказать любую модель.

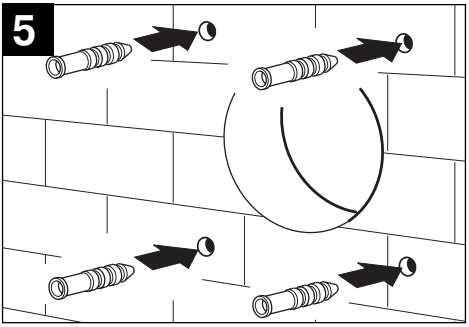
МОНТАЖ

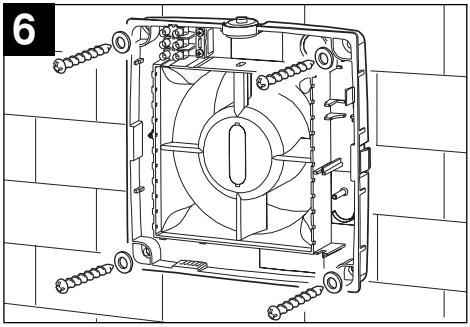

1

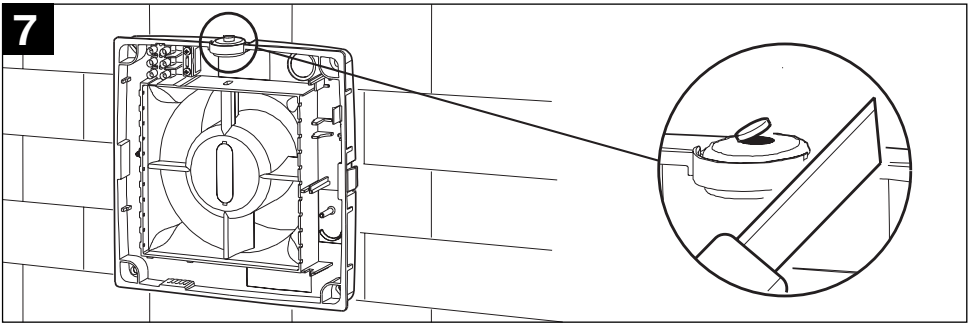

2
Модель | Мин. диаметр
100 | 102 мм
120 | 122 мм
150 | 158 мм


3

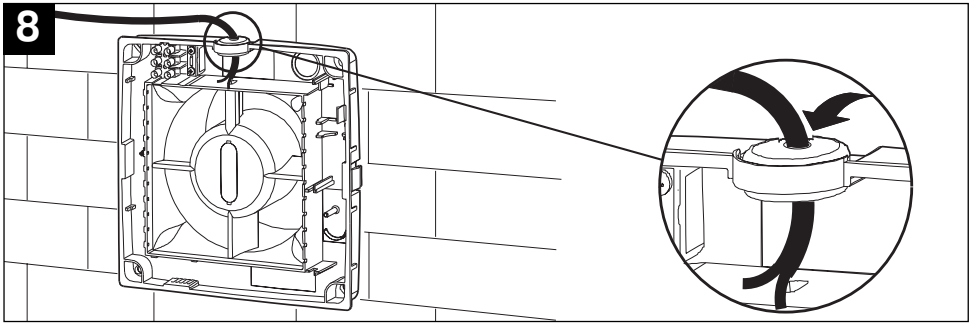

4
⌀ 6 мм


5

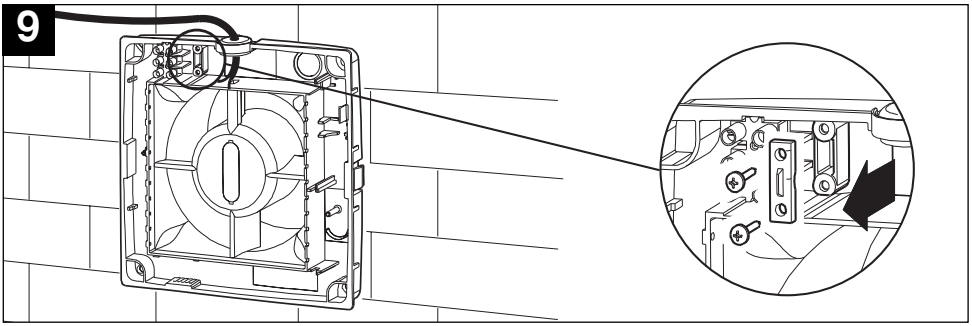

6


7

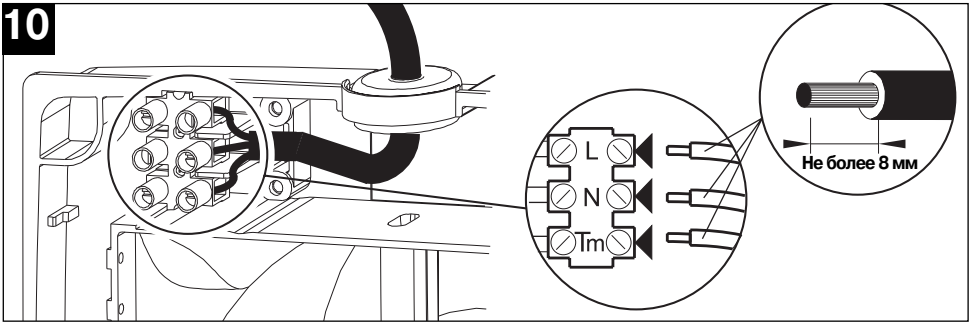
8



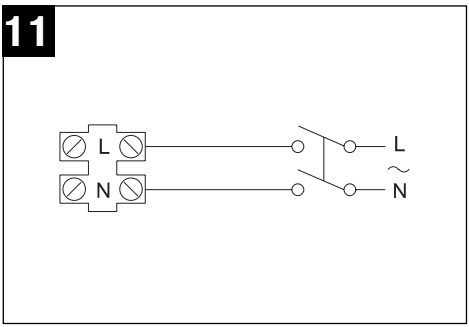
9



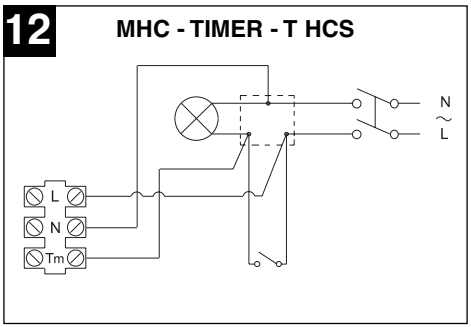
10

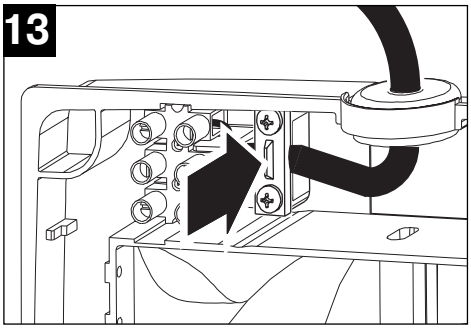


11

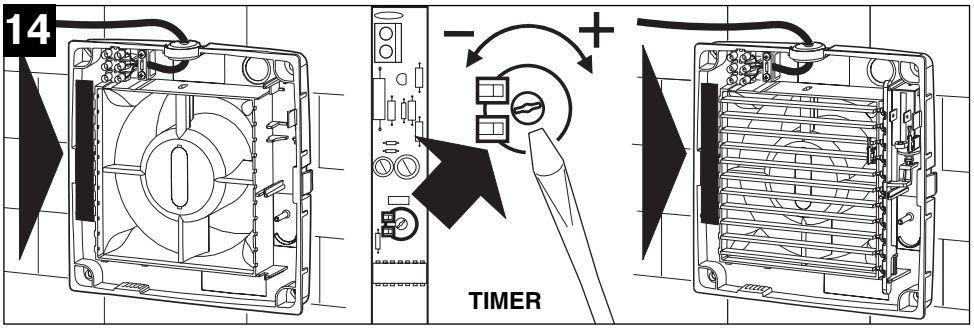


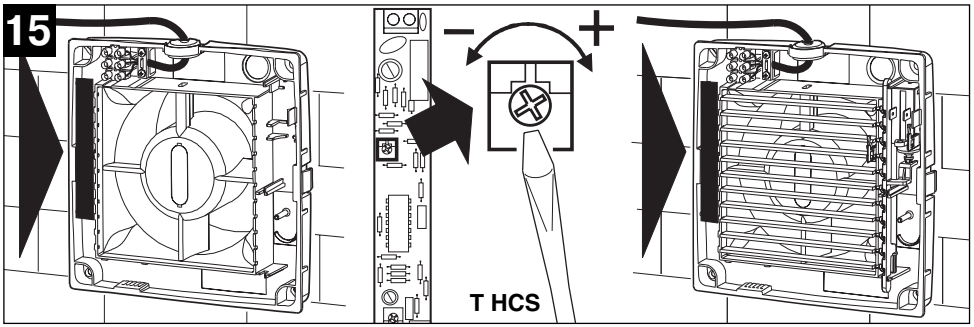
12 **МНС - TIMER - T HCS**

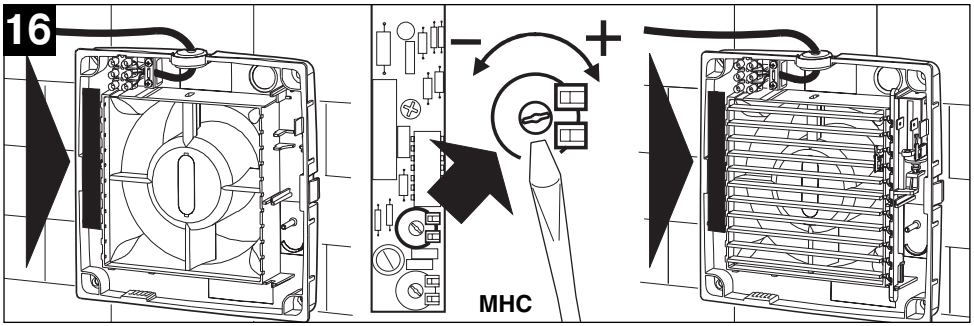


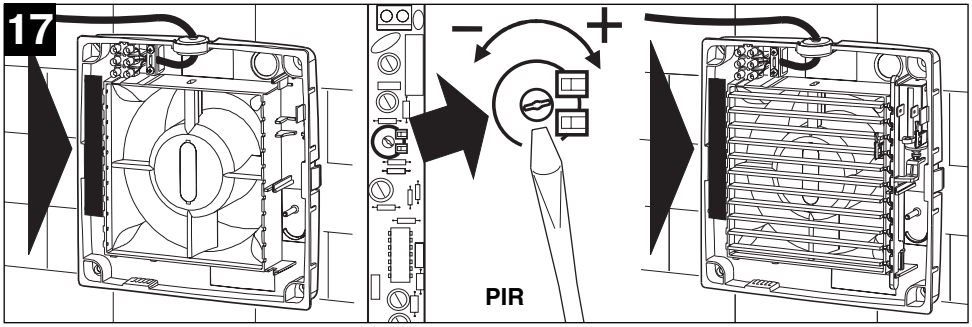


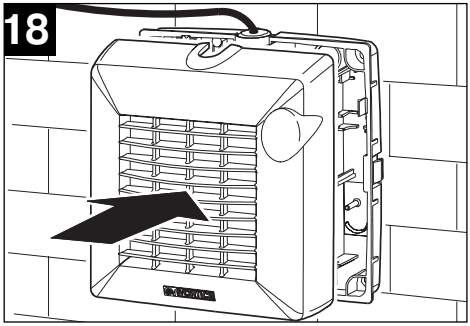
РЕГУЛИРОВКА ТАЙМЕРА

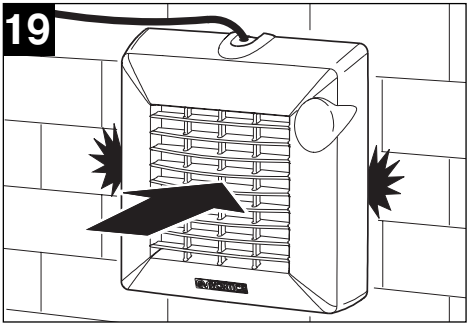






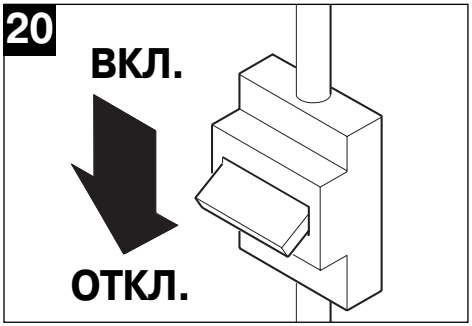


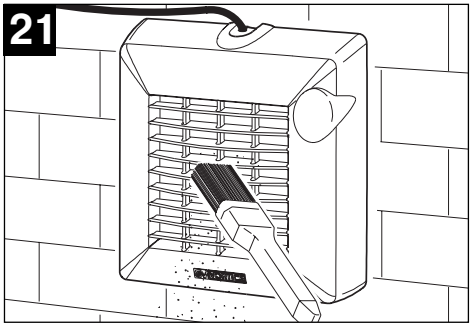




ЧИСТКА

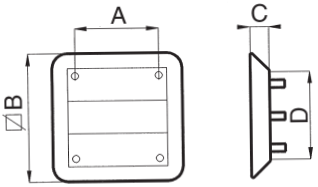
- Любая операция технического обслуживания и(или) чистки, требующая демонтажа прибора, должна выполняться квалифицированным специалистом.
- Перед выполнением чистки или технического обслуживания отключите прибор сетевым выключателем (положение OFF (ОТКЛ.)).





ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

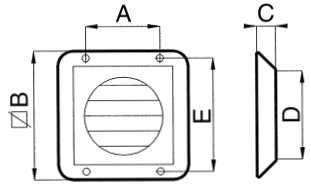
Самозакрывающийся под действием собственного веса многостворчатый обратный воздушный клапан



мм

∅	код	A	B	C	D
100	22300	94	149	23,6	115
120	22330	126	197	30	152
150	22360	126	197	30	152

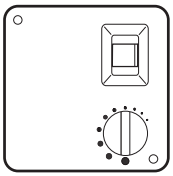
Нерегулируемая решетка



мм

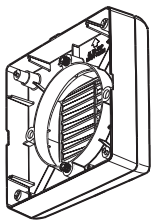
∅	код	A	B	C	D	E
100	22010	100	150	29	97	133
120/150	22020	110	197	30	157	180

SCNR - SCNRB (встроенный)
Нереверсивный электронный регулятор частоты вращения



	код	M 100/4 M 100/4 LL	M 120/5 M 120/5 LL	M 150/6 M 150/6 LL
SCNR	12912	•	•	•
SCNRB	12971	•	•	•

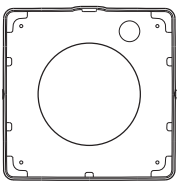
Комплект для оконного монтажа F 100/4" - F 120/5" - F 150/6"



мм

∅	код
100	22131
120	22132
150	22133

Комплект для потолочного монтажа S 100/4" - S 120/5" - S 150/6"



мм

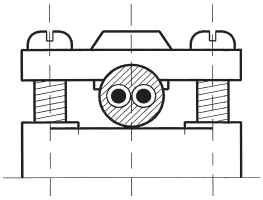
∅	код
100	22154
120	22155
150	22156

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Прежде чем обращаться в сервисный центр, попытайтесь самостоятельно найти неисправность с помощью следующей таблицы.

ПОЛОЖЕНИЕ ФИКСАТОРА КАБЕЛЯ

- Для кабеля круглого сечения типа H03 VV-F



Компания Vortice S.p.A. оставляет за собой право вносить любые усовершенствования в конструкцию изделий без предварительного уведомления.